

# ***SYLVANIA***

## SMPK4600

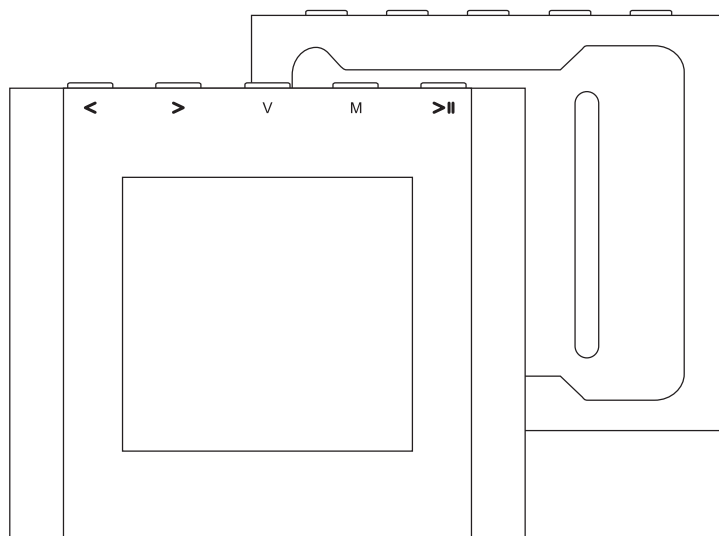
Sylvania est une marque déposée de OSRAM Sylvania Inc. Utilisée sous licence privée.



Lecteur multimédia portable

# Votre guide de poche

FR



1

Installation du logiciel

2

Branchements

3

Transfert de média

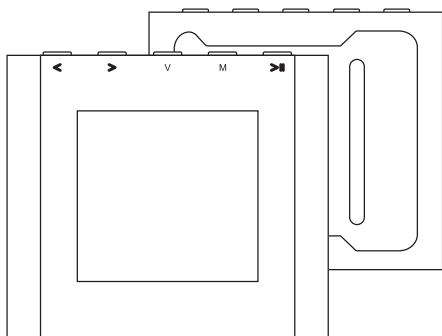
4

Branchez vos écouteurs  
pour un vrai plaisir d'écoute

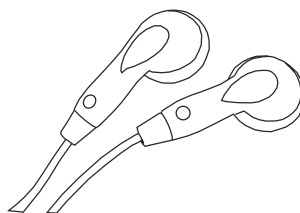
Contenu de l' étui?	2
Apprenez à bien connaître votre lecteur	3
Recommandations système	4
Installation du logiciel	5
Branchez et rechargez	6
Utilisation de la carte Micro SD	7
Transfert	8 - 9
Utilisation du logiciel	10 - 13
Choix de langue	14
Lecture de musique	15
Edition des paroles	16
Mode de répétition	17
Mode égaliseur	18
Lecture vidéo	19
Visionnage photo	20
E-Book	21
Enregistrements	22
Jeux	23
Caractéristiques techniques	24
Dépannage	25

Contenu de l' étui?

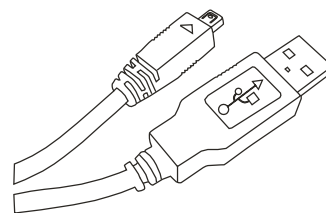
# Contenu de l' étui?



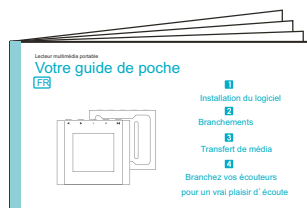
Lecteur multimédia portable



Ecouteurs



Câble USB



Votre guide de poche



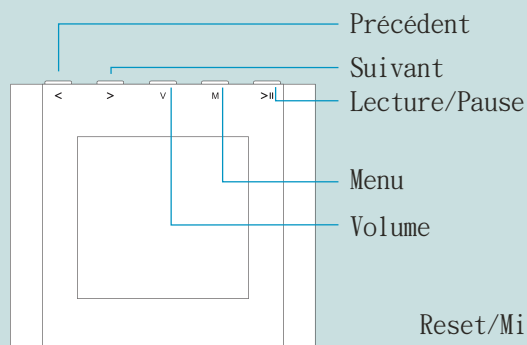
CD-ROM comprenant:

- Driver du lecteur multimédia pour Windows® 98/98SE
- Logiciel de conversion des fichiers .act en fichiers .wav.
- Logiciel de formatage de la mémoire interne.

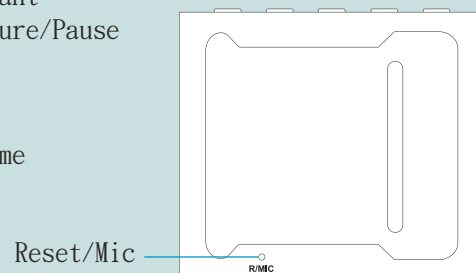
Apprenez à bien connaître votre lecteur

# Pour un grand plaisir d'écoute

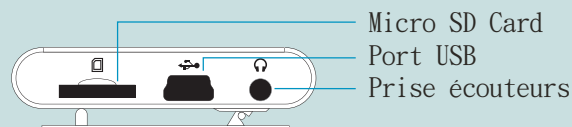
Vue de la façade



Vue arrière



Vue du fond



	Pour pouvoir	Il faut
Général	mettre le lecteur sous tension /hors tension	appuyer de manière prolongée sur >
	parcourir les listes	< >
	sélectionner une option	M
	revenir au menu principal	appuyer sur M
	maintenir/relâcher	maintenir M enfoncée
	reset/mic	appuyez sur pour réinitialiser
Musique	entamer la lecture de chansons/lesmettre sur pause	>
	passer directement à la chanson suivante	>
	avancer rapidement	appuyer longuement sur >
	revenir à la chanson précédente	<
	faire un retour rapide	appuyer longuement sur <
	afficher les paroles	appuyer longuement sur M
	augmenter le volume	appuyer sur <
Film	baissé le volume	appuyer sur >
	entamer la lecture d' un film/lemettre sur pause	>
	passer au film suivant	>
	faire une avance rapide	appuyer longuement sur >
	revenir au film précédent	<
	faire un retour rapide	appuyer longuement sur <
Photos	sélectionner une image	>
	passer à l' image suivante	>
	revenir à l' image précédente	<
	revenir au menu principal	appuyer sur M

Il vous faudra un ordinateur disposant des éléments suivants



Windows® 98/98SE/ME/2000/XP/VISTA  
Processeur de style Pentium ou plus rapide  
Lecteur CD-ROM  
64 Mo de RAM  
30 Mb d' espace disque dur disponible  
Port USB

## Installation du logiciel

### Installation des utilitaires du logiciel

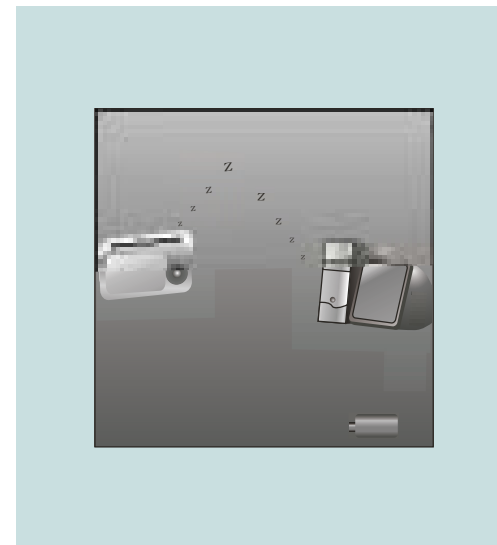
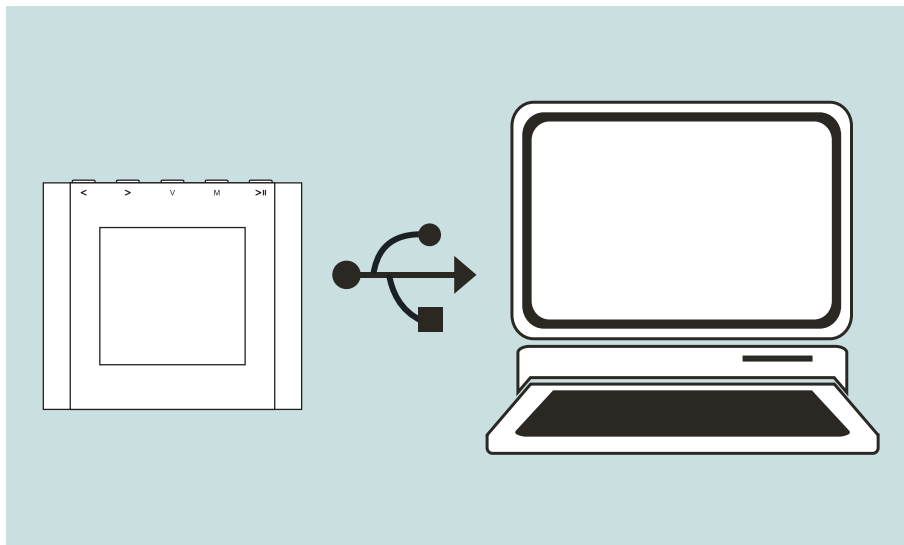
Insérez le CD-ROM dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur.  
Cliquez sur **Setup.exe** to start pour démarrer l'installation du driver.  
Suivez le menu à l'écran pour effectuer l'installation.

Cliquez sur Fermer lorsque vous avez atteint l'écran "Installation terminée"



Pour les utilisateurs de Windows® 98/98SE,  
veuillez insérer le driver dans le lecteur CD-ROM avant de commencer à télécharger un fichier sur votre lecteur.

# Branchez



harge lorsque vous le branchez sur l'ordinateur en utilisant le câble USB.  
ant le chargement apparaîtra en bas à droite de l'affichage  
rement rechargé lorsque l'animation s'arrête



# Utilisation de la carte Micro SD

Une fois l'appareil branché sur l'ordinateur, vous aurez deux disques affichés. Le premier correspond au disque mémoire embarqué sur cet appareil, et l'autre au disque de la carte Micro SD. Si aucune carte n'est insérée, le second disque ne peut pas être ouvert.

## Insertion et retrait de la carte Micro SD

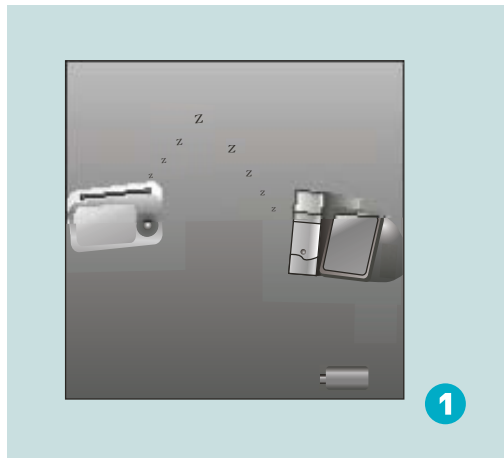
Pour insérer la carte : Placez la carte Micro SD dans le bon sens (face imprimée vers le haut) (le sens de l'écran d'affichage correspond à l'avant), et poussez la carte dans l'emplacement pour carte. Sous ce mode, vous pouvez faire passer le contenu de la carte Micro.

Pour retirer la carte : Poussez légèrement sur la carte Micro SD : une partie de la carte sortira de l'emplacement et vous pouvez alors la retirer.

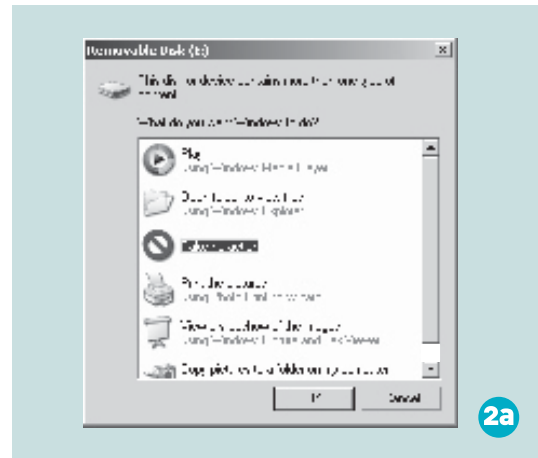
Avertissement : Veuillez insérer ou retirer la carte lorsque l'appareil est hors tension ! Si l'appareil est sous tension, cela pourrait entraîner la perte ou l'endommagement des fichiers. S'il n'y a pas de carte insérée, l'ordinateur ne pourra pas effectuer les opérations de lecture et d'écriture des notes de disque du disque portable inséré ultérieurement (carte Micro SD).

# Transfert

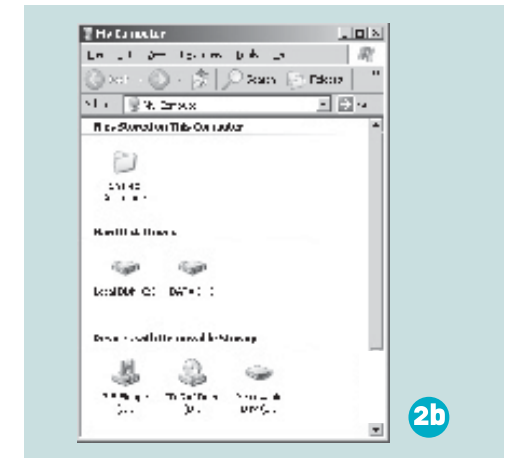
# Connectez votre lecteur



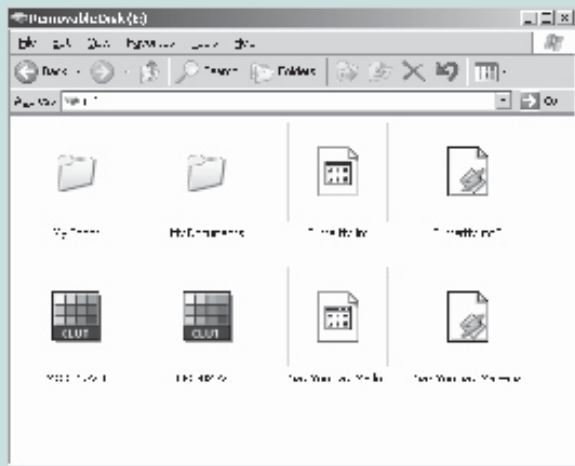
<b>Etape 1 :</b>	<b>Etape 2:</b>
Définissez le périphérique en ligne du lecteur en tant que disque USB (voir page 6),	L' écran
puis branchez-le sur l' ordinateur en utilisant le câble USB. Une fois la connexion établie,	(Pour W
l' écran apparaîtra comme illustré ci-dessus (1).	Sélection
Si cet écran n' apparaît pas, essayez de reconnecter le lecteur.	pour refe



Etape 2:  
L'écran ci-dessus (2a) devrait apparaître.  
(Pour Windows® XP uniquement)  
Sélectionnez Ne rien faire et cliquez sur OK  
pour refermer la fenêtre.



Double-cliquez sur Mon Ordinateur à partir du Bureau.  
la fenêtre ci-dessus (2b) s' affiche.  
Recherchez l' icône Disque amovible.



### Etape 3:

Double-cliquez sur l'icône Disque amovible

Remarque: ne retirez pas le câble USB après avoir cliqué sur la fenêtre disque amovible.

Vous risqueriez d'entraîner une perte de données ou de provoquer des problèmes sur le lecteur.

Faites un glisser-déposer de vos fichiers média sur le disque amovible.

Vous pouvez créer de nouveaux dossiers ou répertoires sur le disque amovible.

Refermez la fenêtre disque amovible et débranchez le lecteur de l'ordinateur une fois le transfert des données terminé.

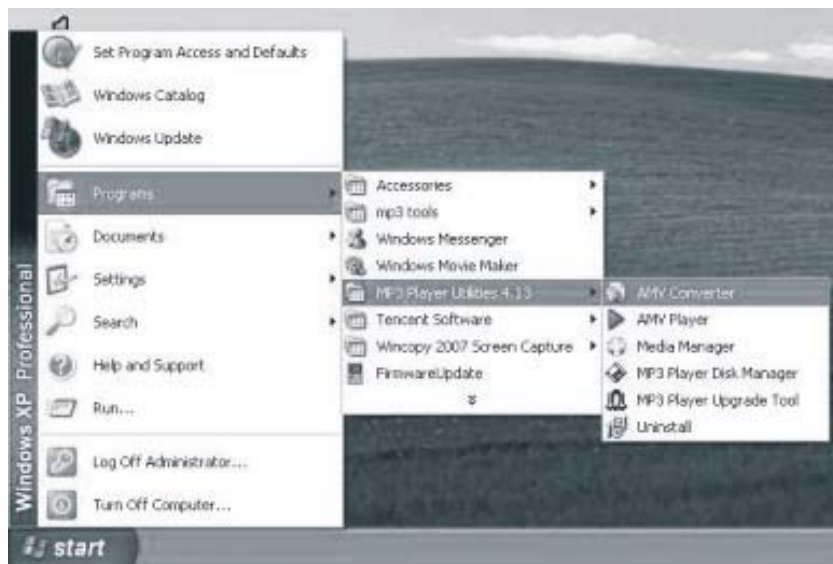
# Transférez de la musique, des images et des films

## Utilisation du logiciel

# Utilisation du logiciel

Vous pouvez convertir votre fichier vidéo favori à partir de n'importe quel format en format .AMV grâce au AMV Converter (Programs\MP3 Player Utilities 4.13\AMV Converter).

La progression de la conversion est indiquée comme ci-dessous.



1



2

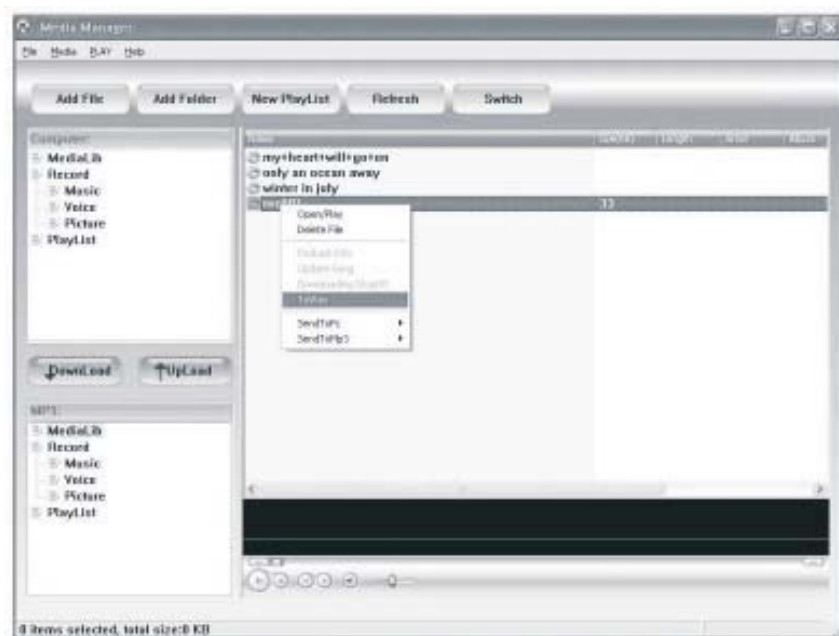


## Profitez de vos films AMV

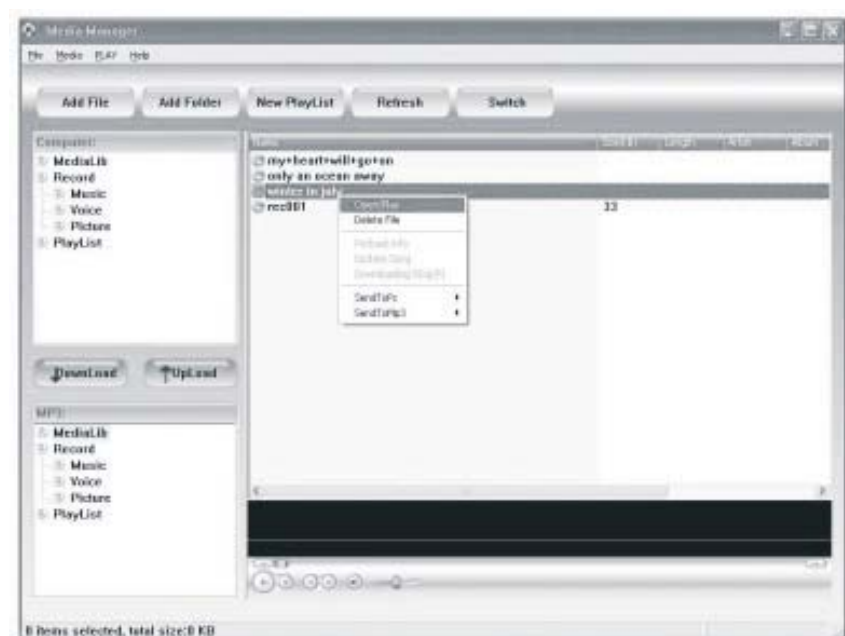
Pour regarder un film converti sur votre ordinateur, utilisez le AMV Player (Programs\MP3 Player Utilities 4.13\AMV Player).

## Utilisation du logiciel

# Utilisation du logiciel



Vous pouvez profiter des chansons à la fois sur votre ordinateur et sur votre lecteur à partir du Media Manager (Programs\MP3 Player Utilities 4.13\AMV Media Manager).

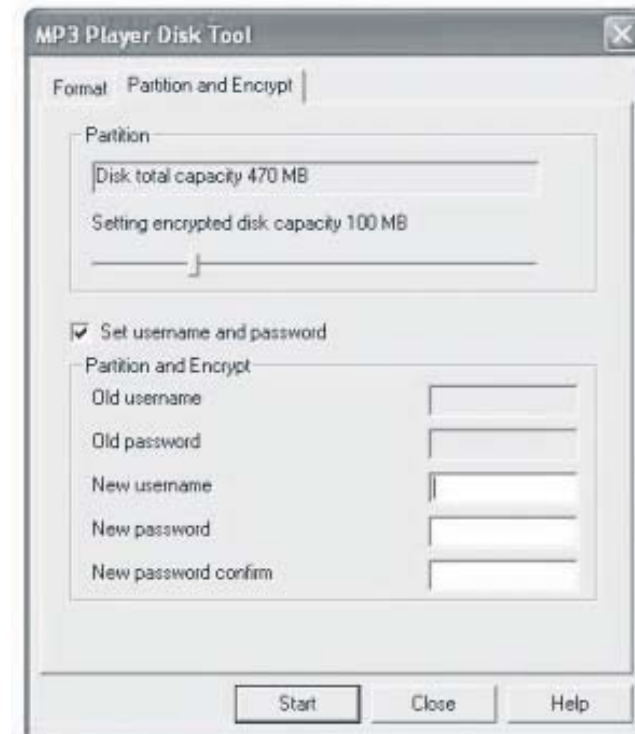


Vous pouvez également convertir vos enregistrements vocaux .ACT en fichiers .WAV grâce au Media Manager.

## Utilisation du logiciel



Vous pouvez également formater la mémoire de votre lecteur ou la diviser en deux parties dans  
Programs\MP3 Player Utilities 4.13\MP3 Player Disk Manager



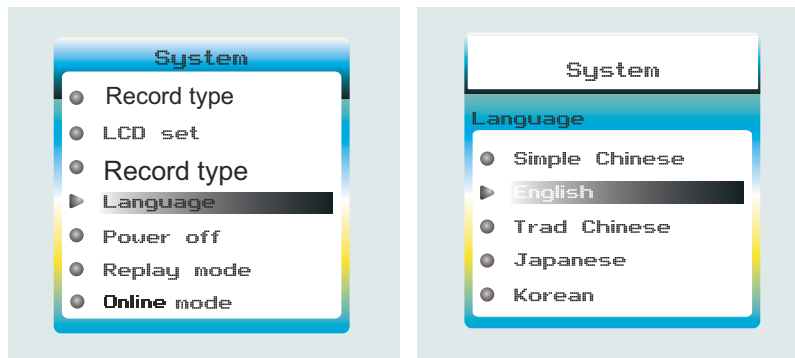
Si une nouvelle mise à jour est disponible, veuillez utiliser l'outil de mise à jour du logiciel du lecteur MP3 pour effectuer la mise à jour.

# Choix de langue

## Sélectionnez la langue de votre choix

Etape 1:

Appuyez sur </> pour sélectionner l'option Système sur le menu principal, et appuyez ensuite sur **M** pour accéder au sous-menu.



Etape 2:

Appuyez sur > pour sélectionner Langue, et appuyez sur **M** pour confirmer.

Etape 3:

Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix en appuyant sur </>  
Appuyez ensuite sur **M** pour confirmer le réglage.



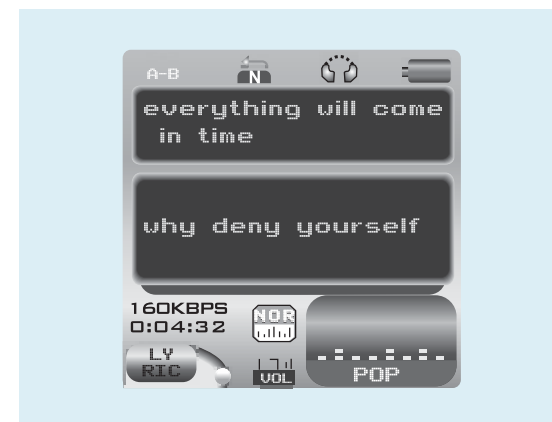
## Lecture de musique

### Lecture de musique



Sélectionnez Musique à partir du menu principal et appuyez sur **M** pour accéder au mode musique. Vous pouvez ensuite sélectionner plusieurs chansons en appuyant sur **</>**. Il suffit ensuite d'appuyer sur **>||** pour démarrer la lecture.

Lorsque vous écoutez de la musique, vous pouvez appuyer sur **>||** pour mettre sur pause ou pour reprendre la lecture. Utilisez **</>** pour revenir à la chanson. Exercez une pression prolongée sur **/** pour faire une avance ou un retour rapide sur une chanson. Pour régler le volume, appuyez sur **>** pour l'augmenter et sur **<** pour le baisser.



### Répétition A-B

Lorsque vous écoutez de la musique, vous pouvez appuyer sur **M** pour accéder au sous-menu. Appuyez sur **</>** pour sélectionner le mode Répétition, et de nouveau sur **M** pour sélectionner Répétition. Le repère A clignote sur l'écran pour être défini. Utilisez **</>** pour définir le repère A. Le repère A est défini lorsqu'il ne clignote plus. Utilisez **</>** pour définir le repère B. Celui-ci est défini lorsqu'il ne clignote plus. La musique comprise entre le repère A et le repère B passera alors en boucle jusqu'à ce que vous appuyiez la touche **M** pour désactiver cette fonction.

### Affichage des paroles

Les paroles éditées seront affichées de manière synchrone si vous maintenez la touche **M** enfoncée lorsque la musique passe. Appuyez une fois sur **M** pour quitter l'écran d'affichage des paroles.

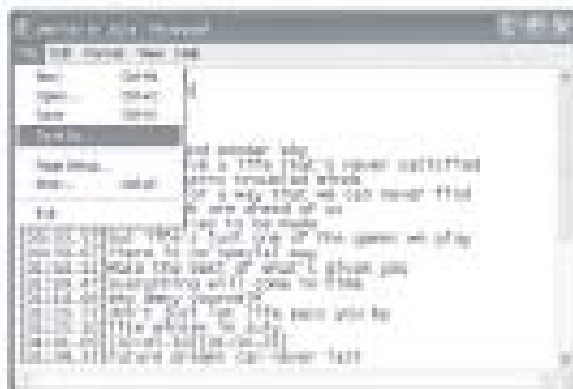
## Edition des paroles

Vous pouvez copier les paroles synchrones à partir d'internet et créer un nouveau Document texte sur votre ordinateur, les coller dans ce document et sauvegarder celui-ci avec l'extension .LRC comme illustré ci-dessous.

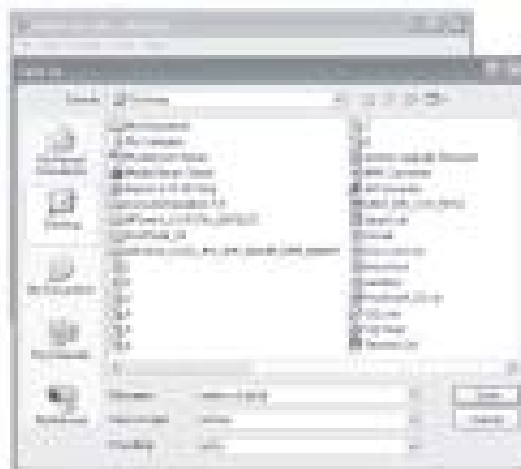
Rassemblez ensuite les deux fichiers .LRC et .MP3 (ou .WMA) de la même chanson sous un même répertoire du disque amovible. Vos paroles s'affichent lorsque vous faites passer cette chanson.



1



2



3



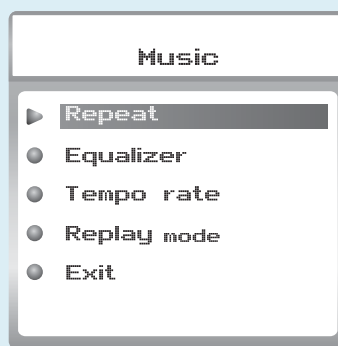
4

## Mode répétition

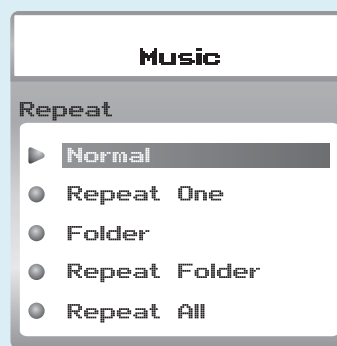
# Mode répétition



1



2



3

### Procédure:

In PLAYING mode (1), press **M** lorsque la musique passe pour accéder au menu de sélection (2). Sélectionnez Répétition et appuyez sur **M** pour accéder au menu Répétition (3).

8 modes de répétition sont proposés :

Normal, répéter une fois, répertoire, répéter le répertoire, répéter tout, aléatoire, intro, répétition A-B

#### Normal

Les fichiers musicaux passeront les uns à la suite des autres et s'arrêteront à la fin du dernier morceau jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

#### Répéter une fois

Le morceau musical en cours de lecture passera en boucle jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

#### Répertoire

Tous les morceaux du répertoire sélectionné passeront une fois jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

#### Répéter tout

Tous les morceaux musicaux passeront en boucle du premier au dernier jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

#### Répéter tout

Tous les morceaux musicaux passeront en boucle du premier au dernier jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

#### Aléatoire

Toute la musique passera dans un ordre aléatoire jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

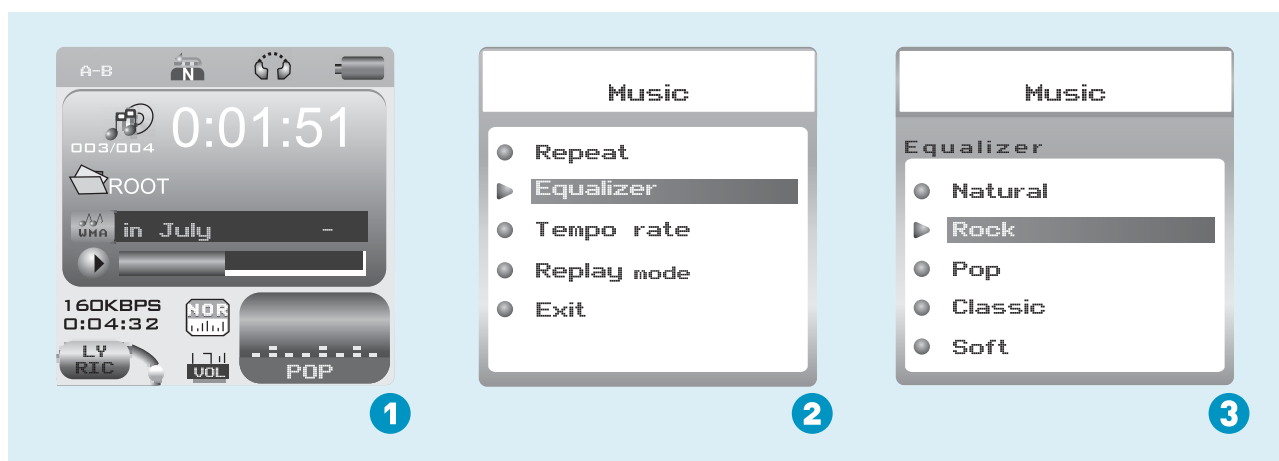
#### Intro

Chaque morceau passera pendant 10 secondes à partir du début jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

#### Répétition A-B

Toute la musique située entre un point de départ et un point d'arrivée sélectionnés passera en boucle jusqu'à ce que cette fonction soit désactivée.

## Sélectionnez le meilleur son pour écouter votre musique



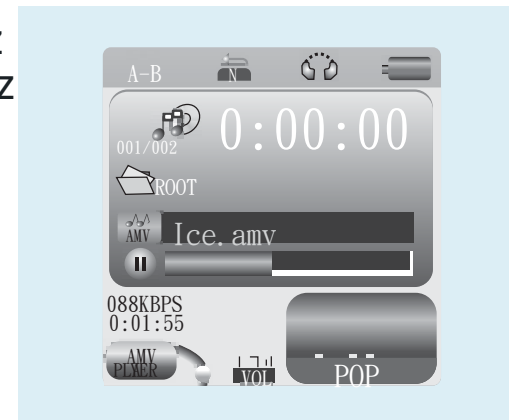
Processus :

En mode de LECTURE (1), appuyez sur **M** lorsque la musique passe pour accéder au menu de sélection (2). Appuyez sur **M** pour sélectionner Egaliseur et appuyez sur **M** pour accéder au menu Egaliseur (3).

7 modes EQ sont proposés : naturel, rock, pop, classique, doux, jazz, DBB.

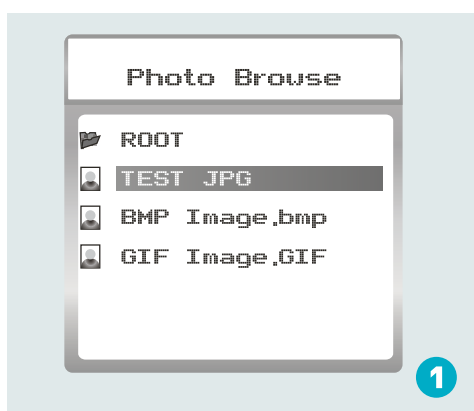
# Lecture vidéo

Sélectionnez Film à partir du menu principal et appuyez sur **M** pour accéder au mode de lecture vidéo. Vous pouvez passer au film de votre choix en utilisant les touches **< / >**. Appuyez alors sur **>||** pour démarrer la lecture.



Tout en regardant la vidéo, vous pouvez appuyer sur **>||** pour mettre le film sur pause ou pour en reprendre la lecture. Appuyez sur **</>** pour revenir au film précédent ou pour passer au film suivant. Vous pouvez faire une avance ou un retour rapide sur le film en cours de visionnage en appuyant de manière prolongée sur **</>**. Pour régler le volume, utilisez **</>**.

# Regarder des photos

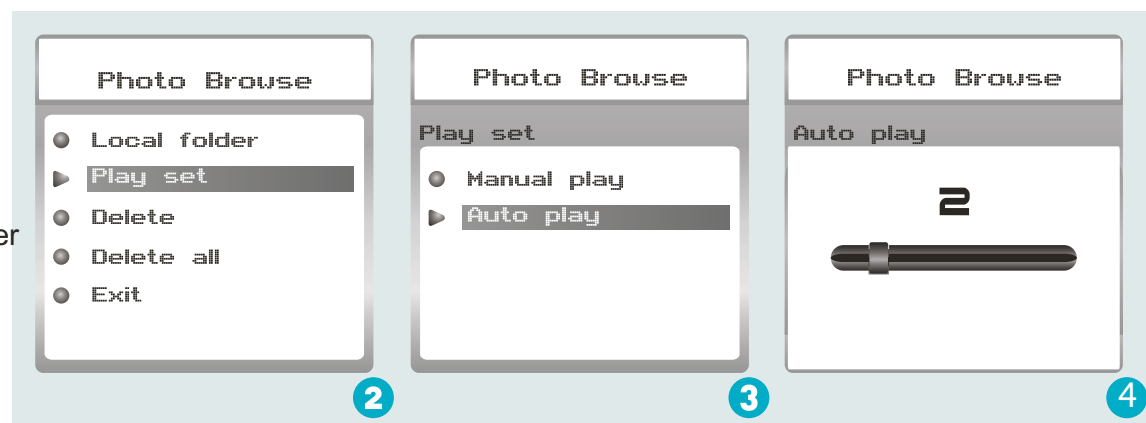


Sélectionnez Photo à partir du menu principal et appuyez sur **M** pour accéder au répertoire RACINE comportant une liste de photos. Vous pouvez sélectionner plusieurs photos en appuyant sur **< / >**. Appuyez ensuite sur **> ||** pour les visionner. Lorsque les photos défilent, vous pouvez appuyer sur **< / >** pour revenir à la photo précédente ou passer à la photo suivante.

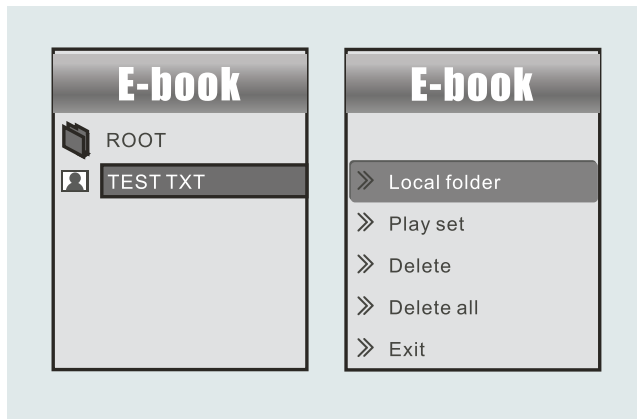
## Diaporama

Si vous souhaitez créer un diaporama de toutes vos photos, vous pouvez appuyer sur **M** lorsque vous sélectionnez une photo à partir de la liste du répertoire RACINE. Appuyez ensuite sur **>** pour sélectionner Lecture de la série, appuyez sur **M** puis sur **>** pour sélectionner Lecture automatique.

**M** pour accéder à l'écran de réglage des intervalles de lecture automatique. Vous pouvez régler l'intervalle de lecture automatique en appuyant sur **< / >**. Appuyez ensuite sur **M** pour confirmer ce réglage.



## Ebook



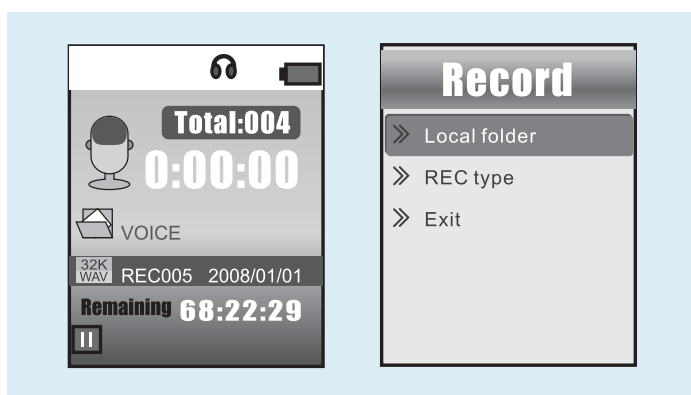
Appuyez sur **</>** pour sélectionner Ebook à partir du menu principal, et appuyez sur **M** pour y accéder. Appuyez sur **>** pour sélectionner le fichier texte de votre choix, et appuyez sur **>||** pour y accéder. Appuyez de nouveau sur **>||** pour revenir à la page précédente. Lorsque vous lisez un article, appuyez sur **>** pour insérer un signet dans le texte.



## Réglage de la lecture automatique

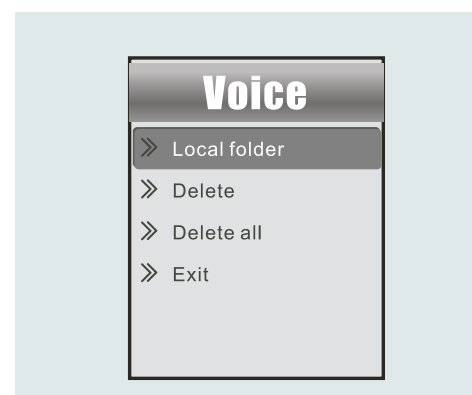
Lorsque vous êtes dans la fonction Ebook, appuyez sur **M** pour sélectionner Lecture de la série. Appuyez sur **>** pour sélectionner Lecture manuelle ou Lecture automatique. Si vous sélectionnez Lecture automatique, l'article défilera automatiquement selon l'intervalle de lecture automatique que vous aurez défini. Appuyez sur **</>** pour sélectionner Intervalle de lecture automatique à partir du sous-menu de Série de lecture.

## Enregistrement vocal



pour Appuyez sur **</>** pour sélectionner Enregistrer à partir un du menu principal, puis sur **>** pour accéder Appuyez sur **>** pour le. démarrer et sur **M** pour sauvegarder l'enregistrement vocal. Pour prédéfinir le format de l'enregistrement vocal, vous pouvez aller sur Rec Type à partir du sous-menu de l'enregistreur. Appuyez sur **M** appuyez sur **>** pour sélectionner Rec Type.

## Lecture d'enregistrement vocal



Si vous souhaitez faire passer un enregistrement vocal, appuyez sur **</>** pour sélectionner Voix à partir du menu principal, et appuyez sur **M** pour y accéder. Appuyez ensuite sur **M** pour sélectionner Répertoire local. Appuyez de nouveau sur **M** pour afficher la liste des fichiers d'enregistrement vocal. Vous pouvez appuyer sur **</>** pour sélectionner un fichier, et sur **>** pour en démarrer la lecture.



# Jeux

## Jeux

Appuyez sur </> pour sélectionner Jeux, sur pour confirmer et de nouveau sur M pour démarrer le jeu.

## Puzzle

A partir du sous-menu, appuyez sur </> pour sélectionner Puzzle et sur M pour confirmer. Appuyez sur </> pour vous déplacer vers la gauche ou vers la droite. Appuyez sur > pour descendre et sur < pour monter.

## Sudoku

A partir du sous-menu, appuyez sur </> pour sélectionner Sudoku et sur M Appuyez sur </> pour vous déplacer vers la gauche ou vers la droite, sur > pour monter et sur < pour descendre. Appuyez sur > pour choisir un chiffre entre 0 et 9. Après avoir rempli toutes les cases, appuyez sur M pour vérifier le résultat final.

Informations générales		Enregistrement vocal	
Alimentation requise	120mA, batterie lithium 3,7V	Types de fichier pris en charge	Fichiers .WAV
Dimensions	48mm x 42.1mm x 13.3mm	Lecture vidéo	
Poids	25g	Type de fichier pris en charge	.AMV Fichiers (résolution 128x128)
Affichage	Ecran couleur 1,5 pouces	Lecture de photos	
Capacité	Mémoire flash interne 128 MB /256 MB/512 MB/1GB/2GB/4GB	Types de fichiers pris en charge	.JPG, .BMP and .GIF for photo files
Operating System	Windows 98/98SE/Me/2000/XP/Vista Mac OS 9.0, 10.0	Mode de visionnage	Défilement manuel, diaporama
Interface	Plein débit USB 2.0	Fonction Jeux	
Lecture audio		Types de jeux	Puzzle & Sudoku
Format de compression	.M P3 (8kbps ~ 320kbps), .WMA (5kbps ~ 384kbps) pour une musique à débit binaire constant		
S/N ratio	85dB		
EarphPuissance de sortie écouteurs Output Power	9mWx, 32ohm		

## Que faire si...

Q : Il m'est impossible d'accéder au mode Musique après avoir utilisé le lecteur pendant un certain temps.

A : Vous devriez formater la mémoire du lecteur en le connectant à un ordinateur.  
(N'oubliez pas de sauvegarder les données de votre lecteur avec d'effectuer un formatage).

Q : Je n'arrive à convertir mon fichier vidéo en format .AMV.

A : Vérifiez que le logiciel du lecteur multimédia pour les fichiers vidéo a bien été installé sur votre ordinateur. Réessayez ensuite la conversion de votre fichier.

## Mise au rebut de votre appareil usagé

Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, pièces et substances pouvant être dangereux pour l'environnement et la santé si les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas traités correctement.

Les équipements disposant du sigle DEEE (voir illustration à droite) ne devraient pas être jetés avec le reste de vos déchets ménagers. Veuillez contacter le service municipal de gestion des déchets qui pourra vous transmettre toutes les informations sur les options de recyclage auprès de chez vous.



Sous réserve de modification des caractéristiques techniques sans préavis.  
La reproduction ou la diffusion d'une partie ou de l'ensemble de ce document est interdite,  
sous quelle que forme que ce soit, électronique ou mécanique,  
y compris la photocopie et l'enregistrement  
ou la traduction dans une langue différente, pour quelle que raison que ce soit

